

## Lesson 409

### Vocabulary Summary: Simplified:

你的周末过得如何?  
Nǐde zhōumò guò de rúhé?  
How was your weekend?

非常好  
Fēicháng hǎo  
Very good

我星期六参加了一场在公园的音乐会  
Wǒ xīngqīliù cānjiā le yī chǎng zài  
gōngyuán de yīnyuèhuì  
I went to a concert at the park on Saturday

是晚上七点钟开始的  
Shì wǎnshàng qī diǎnzhōng kāishǐ de  
It began at 7 pm

我跟朋友在那里待了五个钟头  
Wǒ gēn péngyǒu zài nǎlǐ dāi le wǔ ge  
zhōngtóu  
My friend and I were there for 5 hours

十二点钟才回家  
Shí èr diǎnzhōng cái huíjiā  
We only went home at 12 am

哇，你待了那么久  
Wa, nǐ dāi le nàme jiǔ  
Wow, you stayed so long

那么节目一定很精彩  
Nàme jiémù yīdìng hěn jīngcǎi  
The program must have been quite  
captivating

是啊，那天来演出的人  
Shì a, nà tiān lái yǎnchū de rén  
It was, the performers on that day

### Vocabulary Summary: Traditional:

你的週末過得如何?  
Nǐde zhōumò guò de rúhé?  
How was your weekend?

非常好  
Fēicháng hǎo  
Very good

我星期六參加了一場在公園的音樂會  
Wǒ xīngqīliù cānjiā le yī chǎng zài  
gōngyuán de yīnyuèhuì  
I went to a concert at the park on Saturday

是晚上七點鐘開始的  
Shì wǎnshàng qī diǎnzhōng kāishǐ de  
It began at 7 pm

我跟朋友在那裡待了五個鐘頭  
Wǒ gēn péngyǒu zài nǎlǐ dāi le wǔ ge  
zhōngtóu  
My friend and I were there for 5 hours

十二點鐘才回家  
Shí èr diǎnzhōng cái huíjiā  
We only went home at 12 am

哇，你待了那麼久  
Wa, nǐ dāi le nàme jiǔ  
Wow, you stayed so long

那麼節目一定很精彩  
Nàme jiémù yīdìng hěn jīngcǎi  
The program must have been quite  
captivating

是啊，那天來演出的人  
Shì a, nà tiān lái yǎnchū de rén  
It was, the performers on that day

**Vocabulary Summary: Simplified:**

有不少是目前很有名的歌手  
Yǒu bù shǎo shì mùqián hěn yǒumíngde  
gēshǒu  
Included many of tofay's famous singers

我还跟其中最著名的歌手握手呢!  
Wǒ hái gēn qízhōng zuì yǒumíngde  
gēshǒu wòshǒu ne!  
I also got to shake hands with some of the  
famous singers

现场的气氛怎么样?  
Xiànchǎng de qìfēn zěnmeyàng?  
How was the atmosphere there?

那天的气氛算是浪漫  
Nà tiān de qìfēn suànshì làngmàn  
The atmosphere then could be considered to  
be romantic

所以有很多男朋友带着女朋友  
Suǒyǐ yǒu hěnduō nán péngyǒu dài zhe nǚ  
péngyǒu  
So there were many boyfriends who had  
brought their girlfriends

一对一对地坐着欣赏音乐  
Yī duì yī duì de zuò zhe xīnshǎng yīnyuè  
They sat in couples enjoying the music

真可惜我没听说这个消息  
Zhēn kěxí wǒ méi tīngshuō zhège xiāoxi  
It's too bad that I didn't know about this

要不然我一定也要带女朋友去听  
Yàobùrán wǒ yīdìng yě yào dài nǚ  
péngyǒu qù tīng  
Otherwise I would definitely have taken my  
girlfriend there

**Vocabulary Summary: Traditional:**

有不少是目前很有名的歌手  
Yǒu bù shǎo shì mùqián hěn yǒumíngde  
gēshǒu  
Included many of tofay's famous singers

我還跟其中最著名的歌手握手呢!  
Wǒ hái gēn qízhōng zuì yǒumíngde  
gēshǒu wòshǒu ne!  
I also got to shake hands with some of the  
famous singers

現場的氣氛怎麼樣?  
Xiànchǎng de qìfēn zěnmeyàng?  
How was the atmosphere there?

那天的氣氛算是浪漫  
Nà tiān de qìfēn suànshì làngmàn  
The atmosphere then could be considered to  
be romantic

所以有很多男朋友帶著女朋友  
Suǒyǐ yǒu hěnduō nán péngyǒu dài zhe nǚ  
péngyǒu  
So there were many boyfriends who had  
brought their girlfriends

一對一對地坐著欣賞音樂  
Yī duì yī duì de zuò zhe xīnshǎng yīnyuè  
They sat in couples enjoying the music

真可惜我沒聽說這個消息  
Zhēn kěxí wǒ méi tīngshuō zhège xiāoxi  
It's too bad that I didn't know about this

要不然我一定也要帶女朋友去聽  
Yàobùrán wǒ yīdìng yě yào dài nǚ  
péngyǒu qù tīng  
Otherwise I would definitely have taken my  
girlfriend there

**Vocabulary Summary: Simplified:**

没关系，下次我要参加这种活动的话  
Méi guānxi, xià cì wǒ yào cānjiā zhè  
zhǒng huódòng de huà  
That's ok, next time I'm going to attend  
such an activity

一定会通知你的  
Yīdìng huì tōngzhī nǐ de  
I'll definitely inform you

音乐会  
yīnyuèhuì  
Concert

点钟  
diǎnzhōng  
O'clock

钟头  
zhōngtóu  
Hour

节目  
jiémù  
Program

演出  
yǎnchū  
To perform

握手  
wòshǒu  
To shake hands

对  
duì  
Couple / A pair

**Vocabulary Summary: Traditional:**

沒關係，下次我要參加這種活動的話  
Méi guānxi, xià cì wǒ yào cānjiā zhè  
zhǒng huódòng de huà  
That's ok, next time I'm going to attend  
such an activity

一定會通知你的  
Yīdìng huì tōngzhī nǐ de  
I'll definitely inform you

音樂會  
yīnyuèhuì  
Concert

點鐘  
diǎnzhōng  
O'clock

鐘頭  
zhōngtóu  
Hour

節目  
jiémù  
Program

演出  
yǎnchū  
To perform

握手  
wòshǒu  
To shake hands

對  
duì  
Couple / A pair

## Lesson 409 Notes :

1. The word **jīngcǎi** is often used to describe movies or performances that exceed the audience's expectations. We see it used in this lesson in **Nàme jiémù yīdìng hěn jīngcǎi** .

**jīngcǎi**    精彩 / 精彩    exciting / captivating

**Nàme jiémù yīdìng hěn jīngcǎi**

那么节目一定很精彩 / 那麼節目一定很精彩

The program must have been quite captivating

2. **Xiànchǎng** can refer to what happens on the spot, or to an event being “live” in nature. We see both usages in this lesson:

**Xiànchǎng**    现场 / 現場    At the scene

a. **Xiànchǎng de qìfēn zěnmeyàng ?**

现场的气氛怎么样? / 現場的氣氛怎麼樣?

How was the atmosphere there ?

b. **Rúguǒ shì xiànchǎng biǎoyǎn de huà , bùguǎn shì jiémù de nèiróng , huòshì huánjìng de bùzhì , shènzhì shì yǎnchū de rén chuān de yīfú , dōu huì yǐngxiǎng guānzòng xīnshǎng de shíhòu gǎnjué dào de qìfēn .**

如果是现场表演的话，不管是节目的内容，或是环境的布置，甚至是演出的人穿的衣服，都会影响观众欣赏的时候感觉到的气氛。 /

如果是現場表演的话，不管是節目的内容，或是環境的佈置，甚至是演出的人穿的衣服，都會影響觀眾欣賞的時候感覺到的氣氛。

If it's a live performance , no matter what the content of the program is , or how the environment is decorated , or even what clothes the performers are wearing , they will all influence the enjoyment of the audience and what atmosphere they experience .

3. Notice how **yī duì** is repeated to become an adjective in **yī duì yī duì de zuò zhe xīnshǎng yīnyuè** .

**yī duì**    一对 / 一對    a couple

**yī duì yī duì de zuò zhe xīnshǎng yīnyuè**

一对一对地坐着欣赏音乐 / 一對一對地坐著欣賞音樂

they sat in couples enjoying the music

4. In the past, we described **gǎnqíng** as meaning a “romantic feeling”; however, it can also describe a generally good feeling between two people, as seen in **Lìngwài, wòshǒu shì hé biérén jiànmiàn shí , biǎoshì lǐmào huòshì gǎnqíng hěn hǎo de yī zhǒng dòngzuò** .

**gǎnqíng**    感情 / 感情    relation feeling

**Lìngwài, wòshǒu shì hé biérén jiànmiàn shí , biǎoshì lǐmào huòshì gǎnqíng hěn hǎo de yī zhǒng dòngzuò**

另外，握手是和别人见面时，表示礼貌或是感情很好的一种动作 /  
另外，握手是和別人見面時，表示禮貌或是感情很好的一種動作

As well, shaking hands is something you do when you meet others , this action expresses manners or a good feeling